



Dutch Translation Cheat Sheet

Nederlandse Vertaling Spiekbrieff



Characters

Barbeerian	Bedenk een bouwwerk. Alle andere spelers moeten wijzen naar een object in de kamer waarmee ze het bouwwerk gaan vernietigen en uitleg geven hoe ze dat gaan doen. Het slechtste idee, gekozen door u, verliest 1 Drink en 1 Sober point.
Brewid	Bedenk een gebaar (bv klappen). De volgende speler doet alle vorige gebaren na en voegt zijn eigen gebaar toe aan de reeks. Degene die een fout maakt verliest net zo veel Drinks als gebaren die tot dan toe gemaakt zijn, en 1 Sober point.
Drrmonk	Kies een willekeurig object in de kamer die 'gezegend' is. Alle andere spelers moeten dit object aanraken. Degene die het object als laatste aanraakt verliest 1 Drink en 1 Sober point.
Glassassin	Alle spelers doen hun ogen dicht en wijzen met beide handen naar een andere speler of spelers. De speler(s) die de meeste vingers op zich gericht heeft verliest net zoveel Drinks als het aantal vingers, en 1 Sober point.
Palealedin	Bedenk een schurk of monster. Alle andere spelers leggen uit waarom zij het monster of de schurk niet zijn. Vervolgens wordt er door alle spelers gestemd op het slechtste uitleg. De speler met de meeste stemmen verliest Drinks gelijk aan het aantal stemmen en 1 Sober point.
Pintcess	Kies een speler die u moet verleiden. Als dit gelukt is proosten jullie! Niks is verloren, iedereen is blij! Als u de speler afwijst, verliest deze 2 Drinks en 1 Sober point.
Pourceror	Kies een dier. Alle andere spelers moeten dit dier uitbeelden. Wie het dier het slechtste uitbeeldt verliest 1 Drink en 1 Sober point.
Rumrauder	Alle andere spelers houden een hand boven de tafel, met de vingers tegen elkaar aan. U telt af van 3, en dan moeten de spelers elkaars hand proberen te slaan. Eerste speler wiens hand is geraakt verliest 1 Drink en 1 Sober point.
Weissard	Vertel iets over uzelf (bv u bent linkshandig). Iedereen voor wie deze stelling geldt (dus u ook) steekt zijn hand omhoog. Wie in de minderheid is (of in geval van gelijkspel, iedereen) verliest Drinks gelijk aan de aantal opgestoken handen en 1 Sober point.
Whisking	Kies twee spelers die voor u moeten dansen. Wie volgens u het slechtste danst verliest 1 Drink en 1 Sober point.

Items

Big Brown Bag of Referee Bribes	Maakt dat een speler opnieuw moet dobbelen direct na zijn vorige worp
Buyer's Guide to Drunken Haggling	Lever deze kaart in samen met een andere kaart (zonder deze in te zetten) met een waarde van 3 of hoger om 1 level omhoog te gaan
Cliché Lightning Strike	Voordat een speler zijn Character power inzet, dwingt u deze speler een andere willekeurige Character kaart die niet gespeeld wordt tijdelijk voor deze ronde te gebruiken
Cloak of Douchebagery	Steel de beurt van een andere speler. U gaat in plaats van deze speler een level omhoog, en gebruikt hierbij je eigen Character power
Dainty Hand of Disapproval	Beschermst tegen het effect van een Character power of Item, of sla een beurt over bij een groepsactiviteit
Mysteriously Discarded Half Eaten Kebab	Herstel een sober point
Obnoxious Drunken Goblin	Kies een speler. Die speler moet al zijn Item kaarten inleveren, en verliest Drinks gelijk aan de totale waarde van deze kaarten
Reflective Shield of Childish Insult	Kaats de op uw gerichte Drinks en/of Sober points door naar een ander door u gekozen speler
Slender Glove of Swift Swiping	Steel een Item kaart direct nadat deze is ingezet. Deze kaart mag u houden. Hierdoor is het effect van de gestolen kaart ontkracht
Snake-Eyes	Kies zelf de uitkomst van de dobbelsteen direct nadat deze is gegooid
Time to go Home!	DEZE KAART HEEFT DIRECT EFFECT - Verlies uw Character kaart, en pak een willekeurige nieuwe. U houdt uw huidige level, Items, Drinks, en Sober points. Lever daarna deze kaart in
Unknown Elixir of Bar-top Spills	Kies een kaart uit de stapel reeds gespeelde Item kaarten en zet deze gelijk in